



Puerto de Cartagena



Autoridad Portuaria de Cartagena

Diseño y maquetación
Publicidad líquida

Fotografía
Joaquín Giró, Joaquín Zamora, Archivo Autoridad Portuaria, 123RF

01 Informe
Report

02 Características
técnicas
Technical
Characteristics

03 Obras y
actividades
Works and
activities

04 Estadísticas
de tráfico
Traffic
Statistics

05 Utilización
del puerto
Quay
utilization

06 Obras en
ejecución o
terminadas en el
año Works in
execution or
completed in the
year

07 Líneas
regulares
Regular lines

08 Documento
Gráfico Graphic file

Memoria Anual
2014
Annual Report

Índice

Index

Miembros del consejo de administración	
Board of Directors	7
Equipo directivo Autoridad Portuaria	
Management	9
Presentación	
Presentation	11
1. INFORME / REPORT	15
Balance de situación. Año 2013	
Balance Sheet	59
Cuenta de pérdidas y ganancias. Año 2013	
Profit and loss account.	61
Evolución de las principales cifras económicas.	
Año 2013	
Evolution of the main financial figures.	
Year 2013	63
2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS /	
TECHNICAL CHARACTERISTICS	64
2.1. Condiciones generales / General data	65
2.1.1. Situación / Location.....	65
2.1.2. Régimen de vientos / Wind regime	65
2.1.3. Régimen de temporales en aguas profundas	
o temporales teóricos / Deep water temporal	
or theoretical regime.....	65
2.1.4. Mareas / Tides	65
2.1.5. Entrada / Entrance channel	65
2.1.5.1. Canal de entrada /	
Entrance channel	65
2.1.5.2. Bocas de entrada /	
Entrance mouth.....	65
2.1.5.3. Utilización de remolcadores en	
entrada y salida de barcos /	
Tug assistance in ship	
approaching.....	65
2.1.5.4. Mayor buque entrado en el último	
año / Biggest ship called during	
the last year.....	66
2.1.6. Superficies de flotación (HA) /	
Water areas (HA).....	66
2.1.6.1. Zona 1 / Zone 1	66
2.1.6.2. Zona 2 / Zone 2	66
2.2. Instalaciones al servicio del comercio marítimo	
Commercial shipping facilities	67
2.2.1. Muelles y atraques / Quays and docks	67
2.2.1.1. Clasificación por dársenas /	
Classification by basins	67
2.2.1.2. Clasificación por empleos y calados	
Classification by uses and draughts.....	68
2.2.2. Superficie terrestre y áreas de depósito (m ²) /	
Land areas and storage areas (m ²)	69
2.2.3. Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo /	
Cold storage and ice factories.....	70
2.2.4. Estaciones marítimas /Passenger terminals.....	70
2.2.5. Instalaciones pesqueras / Fishing facilities.....	70
2.2.6. Edificaciones e instalaciones de uso público /	
Buildings and installations for public facilities	71
2.2.7. Diques de abrigo / Breakwaters.....	71
2.2.8. Planta esquemática del balizamiento /	
Schematic map of beaconment.....	72
2.2.9. Relación de faros y balizas /	
Lighthouses and beacons list.....	73
2.4. Instalaciones para buques / Ship facilities	77
2.4.1. Diques / Docks	77
2.4.1.1. Diques secos / Dry docks	77
2.4.1.2. Diques flotantes / Floating docks	77
2.4.2. Varaderos / Slip ways	77
2.4.3. Astilleros / Shipyards.....	77
2.4.4. Servicio de suministro a buques /	
Ship supply facilities.....	78
2.5. Medios mecánicos de tierra /	
Dockside handling equipment.....	79
2.5.1. Grúas / Cranes	79
2.5.1.1. Grúas de muelles /	
Dockside cranes	79
2.5.1.2. Grúas automóbiles /	
Self-mobile cranes.....	79
2.5.1.3. Número de grúas. Resumen /	
Number of cranes. Summary.....	79
2.5.2. Instalaciones especiales de carga y	
descarga / Special loading & unloading	
facilities	80
2.5.3. Material móvil ferroviario /	
Mobile rail equipment	81
2.5.4. Material auxiliar de carga, descarga y	
transporte / Auxiliary cargo handling	
and transport equipment.....	81
2.5.5. Otro material auxiliar /	
Other auxiliary equipment.....	82
2.6. Material flotante / Floating equipment	83
2.6.1. Dragas / Dredger.....	83
2.6.2. Remolcadores / Tugboats.....	83
2.6.3. Cangiles, gabarras, barcazas y petroleras	
Hoppers, lighters and barges	83
2.6.4. Grúas flotantes / Floating cranes.....	83
2.6.5. Otros medios auxiliares del servicio	
Other auxiliary equipment.....	83
2.7. Accesos terrestres y comunicaciones /	
Land access and communications.....	84
2.7.1. Accesos terrestres y comunicaciones	
interiores / Land access and inner communications....	84
2.7.2. Plano de comunicaciones internas /	
Inner communications map	87
2.7.3. Plano de accesos terrestres /	
Land approaches map	88
2.8. Breve descripción de instalaciones para tráficoes específicos /	
Brief description or facilities for specific traffics.....	89

3. OBRAS Y ACTIVIDADES / WORKS AND ACTIVITIES 92

3.1. Obras y actividades (autorizadas a particulares) /
Works and activities authorized to private companies92

3.2. Obras y actividades (autorizadas en 2013) /
Works or activities (authorized in the year 2013) 102

4. ESTADÍSTICAS DE TRÁFICOS / TRAFFIC STATISTICS 104

4.1. Tráfico de pasaje / Passenger traffic 105

4.1.1. Pasajeros / Passengers 105

4.1.1.1. Pasajeros, número / Passengers, number 105

4.1.1.2. Pasajeros de línea regular, número.
Puerto de origen y destino /
Passengers of regular shipping lines, number.
Ports of origin and destination 105

4.1.2. Vehículos en régimen de pasaje. Número de unidades /
Vehicles with passengers. Number of vehicles 105

4.2. Buques / Vessels 106

4.2.1. Buques mercantes / Merchant ships 106

4.2.1.1. Distribución por tonelaje /
Distribution by tonnage 106

4.2.1.2. Distribución por bandera /
Distribution by flag 107

4.2.1.3. Distribución por tipos de buques /
Distribution by types of vessels 108

4.2.2. Buques de guerra / Warships 108

4.2.3. Embarcaciones de pesca fresca / Fishing fresh ships 109

4.2.4. Embarcaciones de recreo / Pleasure boats 109

4.2.5. Buques entrados para desguace /
Ships entered for breaking up 109

4.2.6. Otras embarcaciones / Other ships 109

4.3. Mercancías, toneladas / Goods, tons 110

4.3.1. Movidas por muelles y atraques del servicio /
Handled at port authority quays and berths 110

4.3.2. Movidas por muelles y atraques de particulares /
Handled at private quays and berths 111

4.3.3. Embarcadas y desembarcadas en el año /
Loaded and unloaded during the year 112

4.3.4. Total mercancías por países de origen y destino /
Total goods by nationality of ports of origin and
destination 113

4.3.5. Mercancías transbordadas / Transhipped goods 115

4.3.6. Tráfico roll-on/roll-off / Roll-on/roll-off traffic 115

4.3.6.1. Resumen del tráfico roll-on/roll-off /
Summary of the traffic roll-on/roll off 115

4.3.6.2. Unidades de transporte intermodal
roll-on/roll-off / Units of intermodal transport
roll-on/roll-off 116

4.3.6.3. Unidades de vehículos en régimen de
mercancía / Units of vehicles
considered like good 116

4.3.7. Clasificación de mercancías / Classification of goods 117

4.3.7.1. Clasificación de mercancías según su
naturaleza / Classification by nature 117

4.3.7.2A. Clasificación según su naturaleza y
presentación / Classification by nature and
packaging 118

4.3.7.2 B. Clasificación según su naturaleza y
presentación (continuación) / Classification
by nature and packaging (continuation) 119

4.3.7.3 Clasificación de mercancías en tránsito
según su naturaleza / Classification of
goods in transit by nature 120

4.4. Tráfico interior, toneladas / Local traffic, tons 120

4.5. Avituallamientos / Supplies 120

4.6. Pesca capturada / Fish captures 121

4.7. Tráfico de contenedores / Container traffic 121

4.7.1. Contenedores de 20 pies / 20 feet containers 121

4.7.2. Contenedores mayores de 20 pies /
Containers over 20 feet 121

4.7.3. Total contenedores de 20 pies o mayores /
Total containers equal and over 20 feet 122

4.7.4. Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito /
Containers equal and over 20 feet in transit 122

4.7.5. Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) /
Total equivalent 20 feet containers (TEUS) 122

4.7.6. Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS)
en tránsito / Equivalent 20 feet containers (TEUS)
in transit 123

4.7.7. Mercancías transportadas en contenedores clasificadas
según su naturaleza, toneladas / Containerised goods
classified by nature, tons 124

4.8. Resumen general del tráfico marítimo /
General summary of maritime traffic 125

4.8.1. Cuadro general número 1 / General chart number 1 ... 125

4.8.2. Cuadro general número 2 (incluido tráfico interior,
avituellamiento y pesca fresca) / General chart
number 2 (local traffic, supplies and fresh fish
included) 125

4.8.3. Cuadro general número 3 /
General chart number 3 125

4.9. Tráfico terrestre / Hinterland traffic 126

4.9.1. Tráfico ferroviario / Vagons 126

4.9.2. Tráfico T.I.R. y terrestre en general / T.I.R. traffic 126

4.10. Gráficos. Serie Histórica /
Development diagrams. Historical sequence 127

Evolución del tráfico total / Total traffic development 128

5. UTILIZACIÓN DEL PUERTO / QUAY UTILIZATION 132

5.1. Utilización de muelles / Quay utilization 132

5.2. Dársenas / Basins 135

5.3. Amarres de punta / Pointed mooring 135

5.4. Atraques / Berths 135

5.5. Ocupación de superficie / Area utilization 135

5.6. Medios mecánicos de tierra / Mechanical shore
equipment 136

5.6.1. Grúas / Cranes 136

5.6.2. Instalaciones especiales / Special installations 136

5.7. Carretillas / Conveyor trucks 137

5.8. Cintas transportadoras / Conveyor belts 137

5.9. Palas cargadoras / Mechanical shovels 137

5.10. Tracción de maniobras / Railways shunting,
locomotives 137

5.11. Vagones / Wagons 138

Índice

Index

5.12. Camiones / Trucks	138
5.13. Básculas / Weighbridges.....	138
5.14. Grúas flotantes / Floating cranes.....	138
5.15. Remolcadores / Tugboats.....	139
5.16. Varaderos / Slipways.....	139
6. OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN EL AÑO / WORKS IN EXECUTION OR COMPLETED IN THE YEAR	140
6.1. Proyectos y obras / Projects and building works	141
6.2. Obras en ejecución o terminadas en el año / Works in progress or completed in the year	151
7. LINEAS REGULARES / REGULAR LINES	152
7.1. Escalas regulares: Destinos / Regular calls: Destination ..	153
7.2. Escalas regulares: Procedencias / Regular calls: Origin	154
8. DOCUMENTO GRÁFICO / GRAPHIC FILE	157
Planos y fotos aéreas / Maps and aerial photographs	188